



KNIFE SHARPENER

GB IE NI

KNIFE SHARPENER
Instructions for use

DK

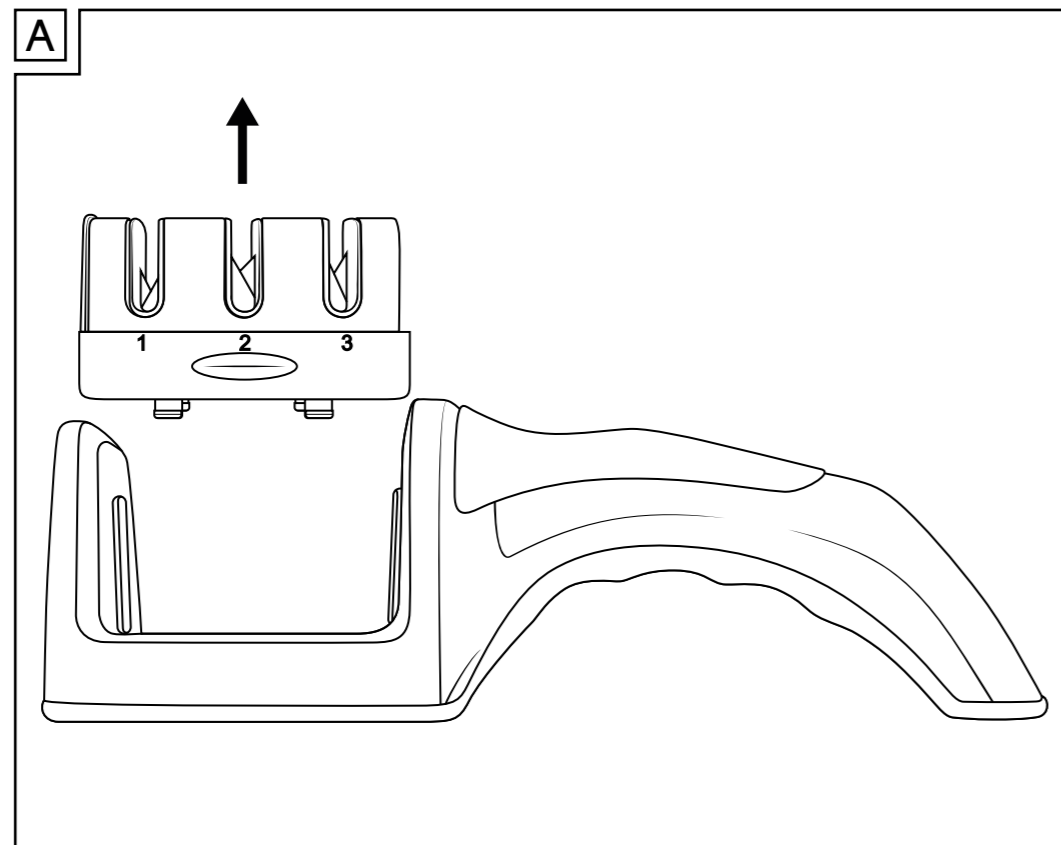
KNIVSLIBER
Brugervejledning

DE AT CH

MESSERSCHÄRFER
Gebrauchsanweisung

IAN 484654_2501

GB IE NI DK
DE AT CH



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

PACKAGE CONTENTS

1 x knife sharpener

1 x instructions for use

TECHNICAL DATA



Date of manufacture (month/year):
06/2025

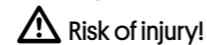
INTENDED USE

This product is only intended for private use and not for commercial use. The product is suitable for left- and right-handed users. The product is not dishwasher safe.



SAFETY INFORMATION

Important: read these instructions for use carefully and keep them in a safe place!



- Risk of injury!
- Never leave children unattended with the product. Keep away from children. The product is not a toy.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may only be used if it is in perfect condition!

USE

The product has three sharpening levels:

- Level 1: preparing the blade with tempered steel.
- Level 2: sharpening the knife with high-grade diamond rods.
- Level 3: polishing and resharpening the blade with ceramic rods.

Proceed as follows to sharpen the knife:

1. Place the product on a stable surface.
2. Use all three levels in succession for optimal sharpening.
3. Applying light pressure from above, pull the knife through the slots from the handle to the tip.
4. Repeat the process 3–5 times per level, or until you are satisfied with the result.

Important:

- Never move the knife back and forth.
- Do not use the product for serrated knives or scissors.
- After sharpening, clean the blades with a soft, damp cloth and then dry the blade.
- Ceramic blades can turn black after sharpening.

STORAGE, CLEANING

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean the product carefully before using it for the first time. In order to be able to clean the sharpening head under running water, press the depressions on the sides together and pull it up (Fig. A).
IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

DISPOSAL



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

NOTES ON THE GUARANTEE AND SERVICE HANDLING

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase [guarantee period] in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances. Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 484654_2501

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
NI Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

LEVERINGSOMFANG

1 x knivsliber

1 x brugervejledning

TEKNISKE DATA



Fremstillingsdato (måned/år):
06/2025

BESTEMMELSESMÆSSIG BRUG

Artiklen er kun beregnet til privat og ikke til erhvervs-mæssig brug. Artiklen egner sig til venstre- og højrehåandede. Artiklen tåler ikke opvaskemaskiner.



SIKKERHEDSANVISNINGER

Vigtigt: Læs denne brugervejledning omhyggeligt, og opbevar den til senere brug!



Fare for kvæstelser!

- Lad aldrig børn være alene med artiklen. Opbevares utilgængeligt for børn. Artiklen er ikke legetøj.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!



BRUG

Artiklen har tre skarphedstrin:

- Trin 1: klargøring af knivbladet med hærdet stål.
- Trin 2: slibning af kniven med diamantstave af høj kvalitet.
- Trin 3: polering og efterslibning af knivbladet med keramikstave.

Gå frem som følger for at slibe:

1. Placer artiklen på et stabilt underlag.
2. Brug alle tre trin efter hinanden for at opnå en optimal slibning.
3. Træk kniven igennem kærven fra skæftet til spidsen med et let tryk.
4. Gentag fremgangsmåden 3-5 gange per trin, eller til du er tilfreds med resultatet.


Vigtigt:

- Træk aldrig kniven frem og tilbage.
- Må ikke anvendes til savtaktede knive og sakse.
- Rengør knivbladet med en blød, fugtig klud efter slibningen, og tør knivbladet af.
- Keramiske knivblade kan få en sort misfarvning efter slibningen.


OPBEVARING, RENGØRING

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør artiklen grundigt inden første brug. Tryk sammen om fordybningerne i siden, og træk slibehovedet af for at kunne rengøre det under rindende vand (fig. A). VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

HENVISNINGER VEDR. BORTSKAFFELSE

 Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.

Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.

 Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelses kredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelses kredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

OPLYSNINGER OM GARANTI OG SERVICEHÅNDTERING


Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato [Garantifrist] i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder. Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.


Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 484654_2501

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.


 Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung. Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

LIEFERUMFANG

1 x Messerschärfer

1 x Gebrauchsanweisung

TECHNISCHE DATEN

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
06/2025

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieser Artikel ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Artikel ist für Links- und Rechtshänder geeignet. Der Artikel ist nicht spülmaschinengeeignet.



! SICHERHEITSHINWEISE

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie sie unbedingt auf!

! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Artikel. Von Kindern fernhalten. Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

VERWENDUNG

Der Artikel verfügt über drei Schärfstufen:

- Stufe 1: Vorbereitung der Klinge mit gehärtetem Stahl.
- Stufe 2: Schärfen des Messers mit hochwertigen Diamantstäben.
- Stufe 3: Polieren und Nachschärfen der Klinge mit Keramikstäben.

Gehen Sie für die Schärfung folgendermaßen vor:

1. Platzieren Sie den Artikel auf einer stabilen Unterlage.
2. Nutzen Sie alle drei Stufen nacheinander für eine optimale Schärfung.
3. Ziehen Sie das Messer mit leichtem Druck von oben vom Griff zur Spitze durch die Schlitzze.
4. Wiederholen Sie den Vorgang 3 - 5 Mal je Stufe oder bis Sie mit dem Ergebnis zufrieden sind.


Wichtig:

- Ziehen Sie das Messer niemals vor und zurück.
- Nicht für gezahnte Messer und Scheren verwenden.
- Reinigen Sie die Klingen nach dem Schärfen mit einem weichen, feuchten Tuch und trocknen Sie die Klinge.
- Keramische Klingen können sich nach dem Schärfen schwarz verfärben.

LAGERUNG, REINIGUNG

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Reinigen Sie den Artikel sorgfältig vor der ersten Verwendung. Um den Schärfkopf unter fließendem Wasser reinigen zu können, drücken Sie die Vertiefungen seitlich zusammen und ziehen Sie ihn ab (Abb. A). WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

 Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

HINWEISE ZUR GARANTIE UND SERVICEABWICKLUNG

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum [Garantiefrist] nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 484654_2501

 Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

 Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

 Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch